

# n. 111

marzo - aprile / march - april 2010

# Lighting

COLLECTION

DESIGN

PROGETTI/A Auckland  
*PROJECTS/In Auckland*

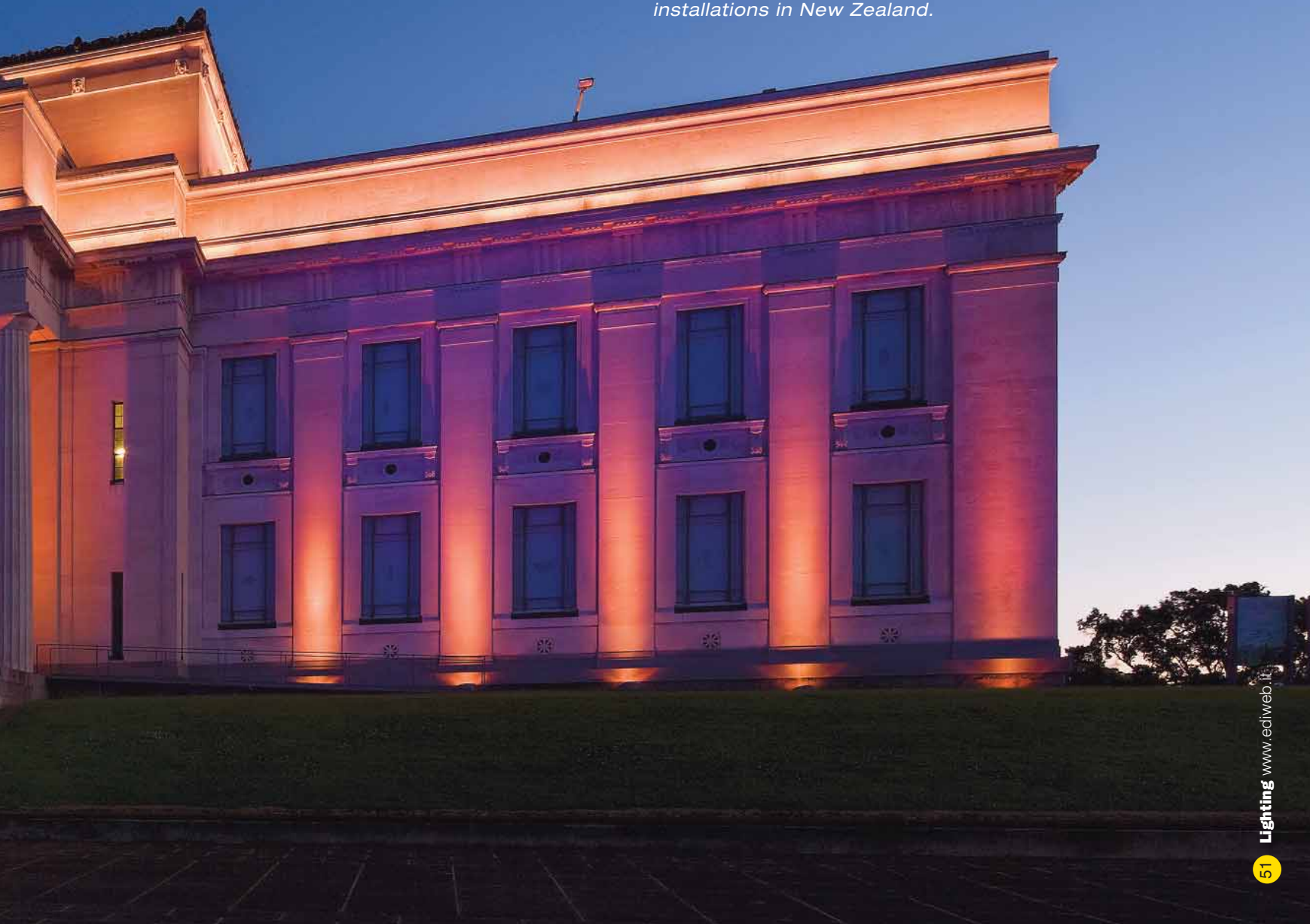
# Un gioiello nella notte

## *A jewel in the night*



**È** stato ultimato il design della nuova illuminazione a Led del Treasured Auckland War Memorial Museum, in Nuova Zelanda, coinciso con la commemorazione per gli 80 anni dalla sua costruzione, il 30 ottobre scorso e realizzato da Lightemotion, azienda internazionale di Lighting design con base in Canada. Per questa illuminazione è stato scelto un design ecologico a led che illumina la sede storica come una pietra preziosa che scintilla nel buio. Situato all'interno di una preziosa area verde di Auckland, il Domain, l'edificio è stato corredato di circa 400 installazioni a LED che, consentendo l'illuminazione di tutta la struttura, utilizzano dai 50 ai 74 watt per unità, per un totale pari al solo 1% del fabbisogno annuo del palazzo. Il concept progettuale inizia dall'illuminazione alla base della struttura, con una tinta dorata che risale la superficie divenendo più intensa, guidandoci verso l'alto dove il cornicione finemente lavorato è posto in risalto, creando un effetto visivo che è considerato uno degli esempi di installazione Led più innovativi della Nuova Zelanda.

**H**as been completed the all-new LED light design for the Treasured Auckland War Memorial Museum, New Zealand's Auckland Museum, realised by Lightemotion, an international Lighting design firm based in Canada. The installation coincides with the Museum's commemoration of the 80th anniversary of its building on October 30th. For this classic illumination, the Museum, along with its governing heritage authority, approved an all-LED environmental design that sets the historic location aglow like a jewel in the night. With roughly 400 LED fixtures, the entire structure is elegantly illuminated like a beacon in the night within one of Auckland's precious green spaces, The Domain, utilizing between 50 and 74 watts per unit, totalling only 1% of the building's annual energy consumption. Beginning its classical illumination at the structure's base, a golden hue climbs the building's surface in a warm golden tone, intricately leading to the top, where its detailed cornice is finely illuminated, creating a visual effect that is reputed to be one of the most progressive LED installations in New Zealand.





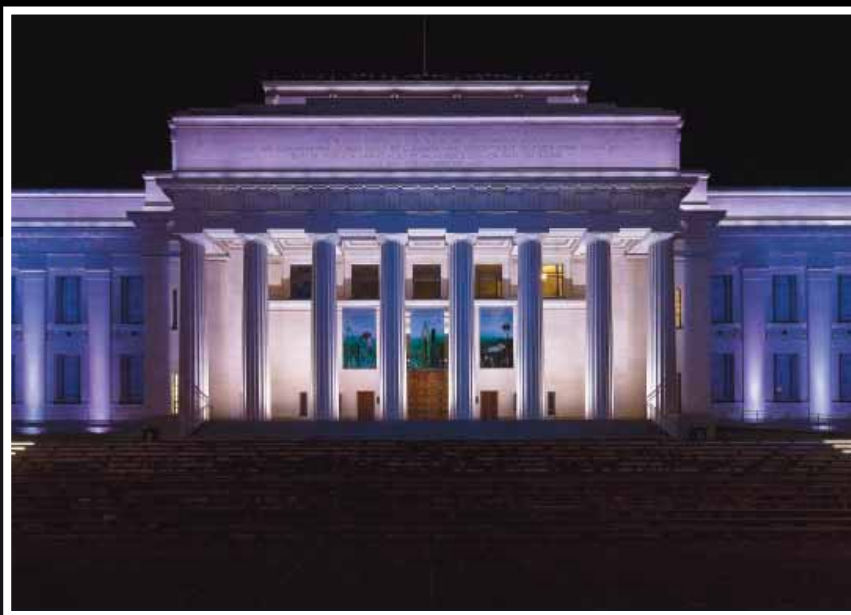
## Lightemotion

Lightemotion è un team multidisciplinare e multiculturale che si occupa di progetti in 5 lingue. Le sue origini sono nel campo dello spettacolo e della multimedialità e si sono sviluppate anche in altri campi come l'architetturale ed i musei. I progetti firmati gli hanno conferito una fama internazionale lavorando a progetti in Canada, Europa, Stati Uniti, Asia, Medio Oriente e Australia. Molto attivo in patria e all'estero, Lightemotion ha intrapreso molti e diversificati progetti di luce. Tra questi vi sono esposizioni in musei (Museo di Strasburgo, National Museum di Singapore, Naturalis Museum di Leiden) casino e cabaret (Hard Rock Hotel). Lightemotion ha inoltre realizzato l'illuminazione architettonale per il Quartiere degli spettacoli di Montreal, inaugurato ad Ottobre 2009, il Museo del Vino a Barolo, in Italia, aperto a Novembre 2009, il Museum of Contemporary Art di Montreal 2009, il Canada Pavilion a Shanghai nel 2010, il Ritz Carlton Hotel di Montreal nel 2011, ed il The Revel Casino Atlantic City nel 2011.



## About Lightemotion

Lightemotion consists of a multidisciplinary and multicultural team who manage projects in five languages. Lightemotion's origins are in the field of performing arts and multimedia and have expanded into other fields of expertise such as architectural and museum lighting. Lightemotion's signature work has given them an international reputation through working on major projects in Canada, Europe, the United States, Asia, Middle East and Australia. Very active at home and abroad, Lightemotion has undertaken many diverse lighting projects. Among them are museum exhibits (Museum of Strasbourg, National Museum of Singapore, Naturalis Museum in Leiden) casinos and cabarets (Hard Rock Hotel). Lightemotion has also designed architectural lighting for Montreal's Quartier des spectacles, which launched in October 2009, the Wine Museum of Barolo in Italy that will be inaugurated in November 2009, the Museum of Contemporary Art of Montreal 2009, the Canada Pavilion in Shanghai in 2010, the Ritz Carlton Hotel in Montreal in 2011, and The Revel Casino Atlantic City in 2011.





Lo schema di illuminazione si evolve durante il corso della serata in tre diverse combinazioni. François Roupinian, fondatore di Lightemotion, che ha assicurato la riuscita del progetto in termini di risparmio energetico ha così descritto l'approccio in questa realizzazione: "Di particolare importanza era l'impatto di un tale intervento su un bene di rilevanza storica. Vista l'importanza del museo e della sua storia, il design doveva essere tradizionale ma anche adattabile ove necessario," spiega Mr. Roupinian. "Considerando che la location è usata per eventi speciali e privati, lo schema colori dell'illuminazione esterna può essere programmato per creare la giusta atmosfera per l'evento, sia esso una ricorrenza nazionale o una festa privata." Parte del progetto di rimodernamento era il Grand Foyer del museo. Qui, il grande spazio a cielo aperto, è adornato da gigantesche colonne neoclassiche illuminate in modo da rendere la loro presenza fortemente drammatica, imponente, esaltandone l'estetica e creando una nuova dimensione in questo edificio inserito nella storia della Nuova Zelanda.

*The Lighting scheme will evolve throughout the course of the evening to three special compositions.*

*Lightemotion founder, François Roupinian, ensured the project's feasibility in terms of energy consumption and describes the approach to this project: "Of particular importance was the impact of such an endeavour on the protected heritage property. Because of the Museum and its discerning pedigree, a design that was traditional yet adaptable was necessary," explains Mr. Roupinian. "In consideration that the location is regularly used for special and private events, the external lighting color scheme may be programmed to create the ambience for whichever event or special national event may be taking place."*

*Part of this rejuvenation project was to also include a design for the Museum's Grand Foyer. Here, the open sky lit space is adorned with giant neo-classical columns which have been illuminated, creating an effect which makes their presence stunningly dramatic with an imposing quality that enhances the aesthetic, and brings another dimension to this already rich and diverse building steeped in New Zealand's history.*





## L'Auckland Museum

L' Auckland Museum è considerato uno dei più importanti musei dell'Emisfero Sud ed è rinomato per la collezione unica di reperti Maori e del Pacifico.

È inoltre un memoriale per la provincia di Auckland. Ospitato in uno degli edifici storici più conosciuti dello stato, il Museo racconta la storia della Nuova Zelanda come nazione, dalla sezione magnifica di storia naturale alle gallerie che ne ripercorrono le origini culturali. Scars on the Heart (cicatrici del cuore), la sezione del memoriale di guerra del museo, racconta la storia della Nuova Zelanda in guerra, mentre He Taonga Maori – la galleria dei tesori Maori, mostra oltre 2000 preziosissimi manufatti Maori, incluse incisioni e l'ultima grande canoa da guerra Maori intagliata dall'albero gigante Totara. Il museo è diretto dalla Dott.sa Vanda Vitali, e supportato da un team esecutivo composto da 100 impiegati fissi e 200 volontari.

[lightemotion.ca](http://lightemotion.ca)

[www.aucklandmuseum.com](http://www.aucklandmuseum.com)

## About Auckland Museum

*Auckland Museum is regarded as one of the finest museums in the Southern Hemisphere and is renowned for its unique collection of Maori and Pacific treasures. It is also a war memorial for the Auckland province. Housed in one of the country's most highly regarded heritage buildings, the Museum tells the story of New Zealand as a nation; from award-winning natural history exhibits to galleries which investigate New Zealand's cultural origins.*

*Scars on the Heart, the Museum's war memorial exhibition, tells the story of New Zealand at war, while He Taonga Maori - the Museums Maori treasures gallery, displays over 2000 priceless Maori artefacts, including rare carvings and the last great Maori war canoe carved from a giant Totara tree. The Museum is lead by director Dr Vanda Vitali, and supported by a management executive team. Over 100 full-time employees and 200 volunteers help maintain the Museum and its special collections.*

[lightemotion.ca](http://lightemotion.ca)

[www.aucklandmuseum.com](http://www.aucklandmuseum.com)

